

Wallbox

eMH1

EVSE 803/813



Kontakt

Hersteller

ABL

ABL Sursum
Bayerische Elektrozubehör GmbH & Co. KG

Albert-Büttner-Straße 11
91207 Lauf / Pegnitz

Deutschland

Telefon +49(0)9123 188-0
Telefax +49(0)9123 188-188

Web www.abl.de
Mail info@abl.de

Support

Telefon +49(0)9123 188-600
Mail emobility.support@abl.de

Inhaltsverzeichnis

Kontakt . . . . .	.ii
Sicherheits- und Gebrauchshinweise . . . . .	.1
Sicherheitshinweise in diesem Handbuch . . . . .	.1
Sicherheitshinweise am Gerät . . . . .	.1
Allgemeine Sicherheitshinweise. . . . .	.2
Gebrauchshinweise /Wartung. . . . .	.3
Einleitung . . . . .	.5
Produktbeschreibung . . . . .	.5
Identifikation der Produkt-Variante. . . . .	.6
Lieferumfang und Auspacken . . . . .	.6
Erhältliches Zubehör . . . . .	.7
Montage und Anschluss . . . . .	.8
Vorgaben zum Installationsort und zur Montage . . . . .	.8
Vorbereitung und mechanische Montage . . . . .	.9
Elektrischer Anschluss Ihrer Wallbox	11
Inbetriebnahme und Ladevorgang	13
Sicherheitshinweise für die Inbetriebnahme.	13
Allgemeiner Betrieb.	14
Ladevorgang.	14
Fehlerbehebung	16
Darstellung des Betriebszustandes	16
Fehlermeldungen im Betrieb mit dem Fahrzeug	17

Betriebsstörungen und Lösungen	17
Prüfung des internen RCCB.	18
Stilllegen des Geräts	19
Anhang	21
Technische Daten	21
Normen & Richtlinien	21
Warenzeichen	22
CE-Kennzeichnung und Konformitätserklärung	23
Glossar & Definitionen	23
Bohrschablone	24
Garantiebestimmungen und Gewährleistung	25
Entsorgungshinweise	26

Sicherheits- und Gebrauchshinweise

Sicherheitshinweise in diesem Handbuch

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Hinweise zur Montage und zum sicheren Betrieb der vorliegenden Wallboxen vom Typ eMH1 EVSE 803 und EVSE 813. Lesen und befolgen Sie daher unbedingt die angegebenen Sicherheitshinweise.

Insbesondere müssen die in dieser Bedienungsanleitung markierten Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden. Die zugehörigen Symbole haben folgende Bedeutung:



GEFAHR!

Mit diesem Symbol markierte Abschnitte weisen auf elektrische Spannungen hin, die eine Gefährdung für Leib und Leben darstellen. Aktionen, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen in keinem Fall ausgeführt werden.



VORSICHT!

Mit diesem Symbol markierte Abschnitte weisen auf weitere Gefahren hin, die zu Schäden am Gerät selbst oder an anderen Verbrauchern führen können. Aktionen, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, müssen mit besonderer Sorgfalt ausgeführt werden.



HINWEIS!

Mit diesem Symbol markierte Abschnitte weisen auf weitere wichtige Informationen und Besonderheiten hin, die für einen erfolgreichen Betrieb notwendig sind. Aktionen, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, sollten nach Bedarf ausgeführt werden.

Sicherheitshinweise am Gerät

An der Wallbox selbst sind weitere Sicherheits- und Betriebshinweise angebracht. Diese Symbole haben folgende Bedeutung:



ACHTUNG!

Bitte lesen Sie in jedem Fall zuerst die Bedienungsanleitung (dieses Dokument), bevor Sie das Gehäuse Ihrer eMH1 Wallbox öffnen.



ACHTUNG!

Nach dem Öffnen können im Inneren des Gehäuses gefährliche elektrische Spannungen vorliegen.

SICHERHEITS- UND GEBRAUCHSHINWEISE



ACHTUNG!

Lesen Sie in jedem Fall zuerst die Bedienungsanleitung (dieses Dokument), bevor Sie fortfahren.

Sofern diese Wallbox von mehreren Nutzern bedient wird, müssen die Inhalte dieser Anleitung und insbesondere die Sicherheitshinweise in jedem Fall an jeden einzelnen Nutzer weitergegeben werden.

Allgemeine Sicherheitshinweise

Das vorliegende Gerät entspricht dem aktuellen Stand der Technik und erfüllt alle sicherheitstechnischen Vorgaben, Richtlinien und Normen. Die Sicherheitshinweise dienen dazu, den ordnungsgemäßen Betrieb in der Praxis zu gewährleisten. Eine Zuwiderhandlung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Anweisungen in diesem Handbuch sowie am Gerät können zu elektrischem Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

Das Gerät darf nur in einem technisch einwandfreien Zustand betrieben werden. Störungen, welche die Sicherheit von Personen oder des Geräts beeinträchtigen, dürfen nur von autorisiertem bzw. qualifiziertem Fachpersonal behoben werden. Wenden Sie sich im Service-Fall (siehe nächste Seite) immer zuerst an den Händler, über den Sie das Gerät bezogen haben.

Der Service-Fall tritt ein, wenn z. B. das Anschlusskabel oder die Ladekupplung beschädigt sind, wenn Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gehäuse gelangt sind, das Gerät direktem Regen ausgesetzt war, fallen gelassen wurde, nicht ordnungsgemäß funktioniert oder anderweitig beschädigt wurde.

Beachten Sie insbesondere folgende Punkte:

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch.
- Bewahren Sie diese Anleitung an einer sicheren, für alle Nutzer des Geräts stets zugänglichen Stelle auf.
- Beachten Sie alle Warnungen.
- Befolgen Sie alle Anweisungen.
- Betreiben Sie dieses Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von fließendem Wasser.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderer Quellen auf, die übermäßige Wärme abgeben.
- Treten Sie nicht auf das Anschlusskabel, knicken Sie das Kabel nicht und behandeln Sie Stecker und Buchsen besonders vorsichtig.
- Verwenden Sie ausschließlich Zubehör, das vom Hersteller für das Gerät vorgesehen ist und angeboten wird.
- Stellen Sie keine Behälter mit Flüssigkeiten auf das Gerät, da diese umkippen können und die Flüssigkeit in das Gerät gelangen kann.

Gebrauchshinweise / Wartung

Beachten Sie folgende Anweisungen zum Gebrauch und zur Wartung Ihrer Wallbox:

- Dieses Gerät muss mit dem Schutzleiter der Stromversorgung verbunden sein.
- Stellen Sie sicher, dass Nennspannung und -strom des Geräts den Vorgaben für Ihr lokales Stromnetz entspricht und die Nennleistung im Ladebetrieb nicht überschritten wird.
- Beachten Sie zu jeder Zeit die lokalen Sicherheitsvorschriften für das Land, in dem Sie das Gerät betreiben.
- Um das Gerät vollständig vom Stromnetz zu trennen, muss die Stromversorgung immer über den hausseitigen Leitungsschutzschalter unterbrochen werden.
- Beachten Sie alle Angaben und Vorschriften des Herstellers zur Montage und Inbetriebnahme des Geräts.
- Betreiben Sie das Gerät nicht unter beengten Platzverhältnissen.
- Vergewissern Sie sich, dass die vorderseitige Blende stets verschlossen ist, um ein unbefugtes Öffnen des Gehäuses zu unterbinden. Bewahren Sie den zugehörigen Schlüssel an einem Ort auf, der allen befugten Nutzern bekannt ist.
- Nehmen Sie in keinem Fall Änderungen am Gehäuse oder der internen Beschaltung des Geräts vor: Eine Zuwiderhandlung verstößt grundlegend gegen die Garantiebestimmungen und hebt die Garantie mit sofortiger Wirkung auf.
- Es befinden sich keine vom Anwender zu wartenden Teile im Gerät.
- Lassen Sie das Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren und/oder installieren.



ACHTUNG!

Diese Wallbox ist für den Anschluss und Betrieb an 230 bzw. 230 / 400 V 50 Hz Netzspannung vorgesehen. Die Versorgungsleitungen können unter oder auf Putz verlegt werden, der Kabeleintritt ins Gerät erfolgt über eine Gummimembran im unteren Bereich der Gehäuserückschale (siehe Seite 11).

- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts ausschließlich ein trockenes Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Wachse oder Lösungsmittel (wie Reinigungsbenzin oder Farbverdünner), da diese die Anzeigen am Gerät eintrüben können.
- Die Wallbox darf auf keinen Fall mit einem Hochdruckreiniger oder einem ähnlichen Gerät gereinigt werden.
- Überprüfen Sie das fest angeschlossene Ladekabel der eMH1 Wallbox in regelmäßigen Abständen auf etwaige Schadstellen oder Beschädigungen.

SICHERHEITS- UND GEBRAUCHSHINWEISE



GEFAHR!

Sofern Sie Schäden am Ladekabel oder einer Zuleitung feststellen, müssen Sie das Gerät sofort außer Betrieb nehmen. Wenden Sie sich dann an einen autorisierten Service-Partner oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Versuchen Sie in keinem Fall, etwaige Schäden oder Fehlfunktionen selbst zu beheben oder zu reparieren!

- Es gelten zu jeder Zeit die jeweiligen lokalen Vorschriften für den Betrieb von elektrischen Geräten.

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihrer eMH1 Wallbox von ABL!

Mit dieser Wallbox aus unserer „Electric Mobility Home“ Serie haben Sie sich für ein ebenso innovatives wie zukunftsfähiges Produkt entschieden, das bei extrem kompakten Abmessungen eine besonders hohe Sicherheit im Betrieb gewährleistet.

eMobility hilft, natürliche Ressourcen einzusparen und die Umwelt nachhaltig zu schützen – und ABL ist mit der eMH1 Produktfamilie führender Anbieter in diesem Bereich. Die eMH1 verbindet fortschrittliches und ansprechendes Design mit intuitiver Funktionalität: Je nach Bedarf kann der Anwender zwischen Varianten mit unterschiedlichen Ausstattungsmerkmalen wählen, die für den Einsatz im privaten oder halböffentlichen Bereich konzipiert sind.

Die Wallboxen der eMH1 Serie werden permanent weiterentwickelt und erfüllen zu jeder Zeit die europaweit gültigen Vorschriften und Normen zum Ladebetrieb von Elektrofahrzeugen nach der Norm IEC 61851-1, Mode 3.

Wenn Sie weitere Informationen zu Ihrer Wallbox suchen, sich über das verfügbare Zubehör oder das weitere Lieferprogramm von ABL informieren möchten, besuchen Sie unsere Webseite unter...

www.abl.de

Produktbeschreibung

Ihre eMH1 Wallbox erlaubt das sichere und bequeme Laden von Elektrofahrzeugen gemäß der Norm IEC 61851-1, Mode 3. Dabei ist die eMH1 in punkto Schaltungsdesign, Kabeldurchmesser und Anschlussstecker für möglichst geringe Ladezeiten ausgelegt.

Bei all unseren Produkten legen wir maximalen Wert auf die Sicherheit für den Anwender. Daher bieten fast alle eMH1 Wallboxen einen internen Fehlerstromschutzschalter und/oder eine integrierte DC-Fehlerstromerkennung (abhängig von der Variante). In Kombination mit den Schutzeinrichtungen Ihrer Installation und dem Fehlerstromschutz Ihres Elektrofahrzeugs sorgen diese Maßnahmen für einen effektiven Schutz vor Kurzschluss, Stromschlag und anderen Gefährdungen im Betrieb.

Im täglichen Einsatz ist die eMH1 Wallbox besonders einfach zu bedienen: Über die zwei LEDs im oberen Bereich des Gehäuses sind die aktuellen Betriebszustände jederzeit gut ablesbar. Sofern es einmal zu einer Fehlfunktion kommen sollte, können Sie die Ursache über einen spezifischen LED-Fehlercode ablesen, ohne das Gehäuse öffnen zu müssen. Der Zugang zu den internen Schaltgeräten wird über die Schließfunktion der Blende kontrolliert – so können Sie sicherstellen, dass das Gehäuse nur von berechtigten Nutzern geöffnet werden kann.

Gemeinsames Merkmal aller eMH1 Modelle ist das besonders platzsparende Gehäuse aus haltbarem Kunststoff, das die internen Schaltungen wirksam gegen äußere Umwelteinflüsse und unbefugten Zugriff schützt. Grundsätzlich sollten alle Varianten

EINLEITUNG

der Modellreihen EVSE 803 und 813 durch ein qualifiziertes Elektrofachunternehmen installiert und in Betrieb genommen werden: Gerne vereinbart Ihr lokaler Vertriebspartner für Sie die fachmännische Installation am gewünschten Einsatzort.

Identifikation der Produkt-Variante

Die eMH1 Serie umfasst mehrere Varianten, die mechanisch und/oder elektrisch für unterschiedliche Anwendungsprofile optimiert sind. Zur Identifikation befindet sich ein Produkt-Typenschild auf der Rückseite der abschließbaren Gehäuseblende im Bereich des Scharniers. Öffnen Sie vor der Inbetriebnahme die Gehäuseblende und vergewissern Sie sich anhand des Typenschilds, dass das installierte Modell in der vorliegenden Anleitung beschrieben ist.



Für die Identifikation sind insbesondere die Modellbezeichnung (EVSE 8XX) sowie die darunter angegebenen Werte zum Netzanschluss (Spannung, Netzfrequenz, Stromstärke) relevant.

In diesem Handbuch werden folgende Wallboxen beschrieben:

MODELL	NETZANSCHLUSS	VARIANTE
EVSE 803	230/400 V 50 Hz 16 A	Fest verbundenes Kabel mit Typ 2 Stecker, interner Fehlerstromschutzschalter und DC-Fehlerstromüberwachung, dreiphasig mit Ladeleistung 11 kW
EVSE 813	230 V 50 Hz 32 A	Wie EVSE 803, jedoch einphasig mit Ladeleistung 7,2 kW



VORSICHT!

Die in diesem Handbuch genannten Informationen und technischen Spezifikationen beziehen sich ausschließlich auf die in dieser Anleitung genannten Varianten und dürfen in keinem Fall auf andere eMH1 Modelle übertragen werden.

Lieferumfang und Auspacken


Ihre eMH1 Wallbox wird mit verschiedenen Zubehörkomponenten ausgeliefert, die für den ordnungsgemäßen Betrieb notwendig sind. Überprüfen Sie daher direkt nach dem Auspacken, ob folgende Komponenten enthalten sind:

KOMPONENTE	MENGE	BESCHREIBUNG
eMH1 Wallbox	1	Wallbox, bestehend aus Gehäuseoberschale mit Blende und Gehäuserückschale, vormontiert auf Wandhalterung
Kurzanleitung	1	Kurzanleitung inklusive der Sicherheitshinweise in gedruckter Form
Schlüssel	2	Schlüssel zum Verschließen der Gehäuseblende
Bohrschablone	1	Schablone zum Markieren der Bohrlöcher für die Wandmontage
Montage-Set	1	Schraubensatz zur Wandmontage, bestehend aus sechs Torx-Schrauben 5 x 60 sowie den passenden Dübeln 8 x 40, sechs Stopfen zum Verschließen der Schraubenöffnungen an der Wandhalterung

Sofern eine oder mehrere der oben genannten Komponenten nach dem Auspacken fehlen, setzen Sie sich bitte sofort mit Ihrem lokalen Vertriebspartner in Verbindung: Sie finden die notwendigen Adressdaten auf Seite ii in diesem Handbuch.

Erhältliches Zubehör

ABL bietet weiteres Zubehör für Ihre eMH1 Wallbox an. Für die Modelle der Baureihen EVSE 803 und 813 sind folgende Komponenten lieferbar:

	BEZEICHNUNG	PRODUKTNUMMER	MENGE
	Stele* zur Montage aller eMH1 Wallboxen mit oder ohne Bracket Maße: 1600 x 280 x 70 cm Gewicht: 2.000 g * Lieferung ohne abgebildete Wallbox	STEMH10	1

Wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Vertriebspartner, sofern Sie weitere Informationen zu diesen Zubehörteilen benötigen oder diese bestellen möchten.



ACHTUNG!

Beachten Sie, dass eine Eigenmontage der Zubehör-Komponenten nicht zulässig ist: Wenden Sie sich an eine qualifizierte Installationsfirma oder vereinbaren Sie die Montage mit Ihrem lokalen Vertriebspartner.

Besuchen Sie auch unsere Webseite unter...

www.abl.de

Hier finden Sie weitere Informationen zu unseren Produkten und unserem Lieferprogramm!

Montage und Anschluss

Die elektrotechnische Installation der in dieser Anleitung beschriebenen Varianten der eMH1 Wallbox muss grundsätzlich durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen: Wenden Sie sich an eine Elektrofachfirma oder vereinbaren Sie mit Ihrem lokalen Vertriebspartner die Elektro-Installation vor Ort.

Allerdings können Sie als Anwender die mechanische Montage der Wallbox selbst durchführen, solange Sie verschiedene Sicherheitshinweise und allgemeine Vorgaben beachten.

Vorgaben zum Installationsort und zur Montage

Ihre eMH1 Wallbox ist ein elektrotechnisches Gerät und unterliegt daher bestimmten Vorgaben zur Montage im Innen- und Außenbereich: Obwohl das Gehäuse der eMH1 die für die Schutzart IP54 beschriebenen Vorschriften erfüllt, müssen Sie insbesondere im Außenbereich verschiedene Umweltbedingungen berücksichtigen.

Bei der Auswahl des Installationsortes müssen Sie folgende Punkte beachten:

- Für einen sicheren Betrieb Ihrer Wallbox müssen Mindestabstände zu anderen technischen Anlagen berücksichtigt werden: Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer Elektro-Installationsfirma oder Ihrem Vertriebspartner.
- Die Wallbox muss für die zur Bedienung berechtigten Personen frei zugänglich montiert werden.
- Der Installationsort sollte idealerweise bereits einen Anschluss an das Stromnetz vorsehen. Andernfalls muss eine separate Zuleitung verlegt werden, die den allgemeinen Vorgaben zur Leitungsführung und Gebäudetechnik entspricht: Wenden Sie sich dazu an eine qualifizierte Elektro-Installationsfirma.



VORSICHT!

Die Zuleitung für die eMH1 muss immer über einen separaten hausseitigen Leitungsschutzschalter (MCB) abgesichert sein.

Je nach Modellvariante muss die Zuleitung eventuell zusätzlich über einen externen FI-Fehlerstromschutzschalter (RCCB) geschützt werden. Weitere Informationen dazu finden Sie in den technischen Daten ab Seite 21.

- Je nach Variante ist diese Wallbox für den Anschluss und Betrieb an einer Nennspannung von 230 / 400 V 50 Hz vorgesehen.
- Die Zuleitungen können beliebig unter oder auf Putz verlegt werden. Allerdings sollte für die Zuleitung ins Gerät bevorzugt der Kabeleintritt auf der Unterseite der Gehäuserückseite verwendet werden.
- An der Montageposition muss eine ausreichende Luftzirkulation gewährleistet sein, sodass die Wallbox im Ladebetrieb gekühlt wird: Beachten Sie immer die zulässigen Betriebstemperaturen (siehe „Technische Daten“ auf Seite 21).

- Montieren bzw. betreiben Sie die Wallbox nicht in direkter Sonneneinstrahlung, da sie andernfalls überhitzt und/oder das Gehäuse auf Dauer beschädigt werden kann.



GEFAHR!

Bei sichtbaren Schäden an der Wallbox, die während der Montage oder im weiteren Betrieb auftreten, muss das Gerät sofort stillgelegt werden, da eine Gefährdung für Leib und Leben besteht. In diesem Fall ist ein Austausch der Wallbox erforderlich!

- Als Montagehöhe wird ein Abstand von 140 bis 160 cm vom Boden bis Gehäuseunterkante empfohlen.
- Die erforderliche Montagefläche für die in diesem Handbuch beschriebenen Varianten der eMH1 Wallbox beträgt mindestens 480 x 230 mm (H x B).
- Die Montagefläche muss einen ebenen Untergrund aufweisen, der eine ausreichende Festigkeit zur Montage der eMH1 bietet.
- Wählen Sie den Montageort so, dass Sie die Ladesteckdose am Fahrzeug mit dem Ladestecker der eMH1 bequem erreichen können: Das Kabel darf in keinem Fall unter Zug stehen, wenn es mit dem Fahrzeug verbunden ist.



Vorbereitung und mechanische Montage

Nachdem Sie den Montageort für die eMH1 bestimmt haben, können Sie mit der mechanischen Installation beginnen. Für die Montage benötigen Sie folgende Komponenten:

- Bohrmaschine oder Akku-Schrauber (nicht im Lieferumfang enthalten)
- Bohrer Ø 8 mm für den jeweiligen Montageuntergrund (nicht im Lieferumfang enthalten)
- Torx-Schraubendreher, geeignet für Schrauben 5 x 60 (nicht im Lieferumfang enthalten)
- Kreuzschlitz-Schraubendreher, geeignet für Schrauben M3 x 15 (nicht im Lieferumfang enthalten)
- Zange bzw. Cutter-Messer zum Ausbrechen bzw. Schneiden des Kabeleinlasses an der Randumfassung der eMH1 Wandhalterung (nicht im Lieferumfang enthalten)
- Sechs Torx-Schrauben 5 x 60, Voll- oder Teilgewinde, mit den mit passenden Nylondübeln 8 x 40 mm (im Lieferumfang enthalten)
- Bohrschablone für die EVSE 803/813 (im Lieferumfang enthalten)
- Ggf. Wasserwaage (nicht im Lieferumfang enthalten)

MONTAGE UND ANSCHLUSS



GEFAHR!

Bevor Sie mit der Installation beginnen, beachten Sie in jedem Fall die 5 Sicherheitsregeln:

- 1. Freischalten**
- 2. Gegen Wiedereinschalten sichern**
- 3. Spannungsfreiheit feststellen**
- 4. Erden und Kurzschließen**
- 5. Benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschranken**

Deaktivieren Sie in jedem Fall den MCB für die Wallbox in der Hausverteilung sowie den internen RCCB, bevor Sie mit der Installation beginnen. Stellen Sie zudem sicher, dass die MCB und RCCB während der Installation nicht wieder eingeschaltet werden können. Andernfalls besteht die Gefahr von schweren Verletzungen durch elektrischen Schlag bis hin zum Tod!

Entnehmen Sie die Wallbox sowie die mitgelieferte Bohrschablone aus der Verpackung. Gehen Sie wie folgt vor, um die Bohrungen für die Wallbox mit Hilfe der mitgelieferten Bohrschablone vorzunehmen:

1. Richten Sie die mitgelieferte Bohrschablone vertikal an der gewählten Fläche aus: Verwenden Sie ggf. eine Wasserwaage.



VORSICHT!

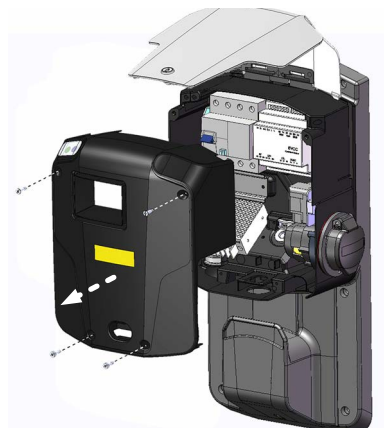
Überprüfen Sie die Maße auf der Bohrschablone mit einem geeichten Metermaß, bevor Sie die Bohrungen mit Hilfe der Schablone vormarkieren und anschließend bohren.

2. Zeichnen Sie die sechs Bohrlöcher mit der Schablone an.
3. Bohren Sie die angezeichneten Montagelöcher (\varnothing 8 mm) und kontrollieren Sie die Löcher nochmals mit der Bohrschablone.
4. Setzen Sie die mitgelieferten Dübel für die Befestigungsschrauben ein.

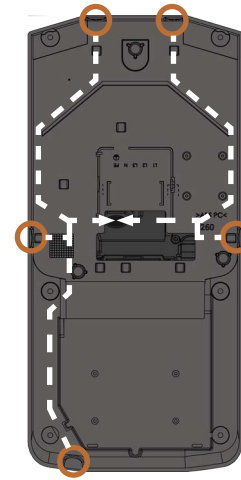
Gehen Sie nun wie folgt vor, um die Wallbox zu montieren:

1. Öffnen Sie die Blende der Wallbox mit Hilfe des mitgelieferten Schlüssels.
2. Lösen Sie die vier Schrauben, mit denen die Gehäuseoberseite an der Gehäuserückschale befestigt ist, mit dem Kreuzschlitzschraubendreher und ziehen Sie die Gehäuseoberseite ab. Bewahren Sie die Schrauben an einem sicheren Ort auf, Sie benötigen sie wieder für die abschließende Installation.

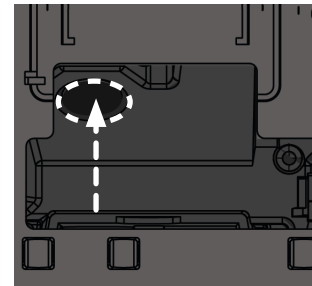
Anmerkung: Die Gehäuserückschale ist fest mit der Wandhalterung verschraubt. Diese Verbindung muss für die Montage nicht gelöst werden.



3. Sofern Sie die Zuleitung nicht zentral von hinten in die Wallbox einführen möchten, lokalisieren Sie die vorgeprägten Kabeleinlässe in der Randumfassung der Wandhalterung: Wählen Sie einen der vorgeprägten Einlässe am oberen, unteren oder seitlichen Rand und schneiden Sie mit dem Cutter-Messer einen für die Zuleitung geeigneten Einlass in die Randumfassung.
4. Verlegen Sie die Zuleitung auf der Rückseite der Wandhalterung zu der zentralen Öffnung, die Zugriff auf die den Kabeleinlass in der Gehäuserückschale der Wallbox bietet. Bei Bedarf können Sie die Zuleitung mit Hilfe von Kabelbindern an den rückseitigen Laschen der Wandhalterung fixieren.
5. Schneiden Sie mit dem Cutter-Messer eine für die Zuleitung geeignete Öffnung in die Membran des Gummistopfen, der den Kabeleinlass verschließt. Wenn nötig, entnehmen Sie den Gummistopfen dazu und setzen ihn anschließend wieder in den Kabeleinlass ein.
6. Führen Sie die Zuleitung durch den Gummistopfen in die Wallbox ein.
7. Verschrauben Sie die Wandhalterung nun mit Hilfe der mitgelieferten Torx-Schrauben 5 x 60 und dem Torx-Schraubendreher an der Montageposition.
8. Verschließen Sie die Schraubenöffnungen an der Wandhalterung mit Hilfe der mitgelieferten Stopfen.



Rückansicht
Wandhalterung



Elektrischer Anschluss Ihrer Wallbox

Grundsätzlich muss der elektrische Anschluss an die Hausverteilung und die Inbetriebnahme der EVSE 803/813 durch eine qualifizierte Fachkraft bzw. ein Elektrofachunternehmen erfolgen. Dabei sind alle lokalen Normen und Vorschriften bezüglich der Installation von elektrischen Geräten zu beachten.



GEFAHR!

Stellen Sie nochmals sicher, dass sowohl der in der Hausverteilung vorgeschaltete MCB sowie der in der Wallbox integrierte RCCB deaktiviert ist: Die Zuleitung muss in jedem Fall stromlos sein, bevor Sie oder ein Dritter die Zuleitung in irgendeiner Form manipulieren.

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise in diesem Handbuch und an der Wallbox selbst und leisten Sie allen Hinweisen unbedingt Folge!

1. Fixieren Sie die Zuleitung über die Zugentlastung, die dem Kabeleinlass im unteren Bereich der Gehäuserückschale der EVSE 803/813 zugeordnet ist.

MONTAGE UND ANSCHLUSS

2. Stellen Sie bei einer Zuleitung mit flexiblen Leitern sicher, dass die abisolierten Adern mit Adernendhülsen versehen sind.
3. Öffnen Sie die unteren Schlitzschrauben der Anschlussklemmen, führen Sie die Adern der Zuleitung in die jeweilige Klemme ein und verschrauben Sie die Zuleitungen mit einem Drehmoment von 2,5 bis 3 Nm. Die Belegung ist in der folgenden Tabelle aufgeführt.

Bei dem 1-phasigen Modell EVSE 813 wird die Zuleitung wie folgt angeschlossen:

BEZEICHNUNG	ADERFARBE	ANSCHLUSSKENNZEICHNUNG
Stromführender Leiter	Braun	L1
Neutral	Blau	N
Schutzleiter	Grün-Gelb	PE

Bei dem 3-phasigen Modell EVSE 803 wird die Zuleitung wie folgt angeschlossen:

BEZEICHNUNG	ADERFARBE	ANSCHLUSSKENNZEICHNUNG
Stromführender Leiter Phase 1	Braun	L1
Stromführender Leiter Phase 2	Schwarz	L2
Stromführender Leiter Phase 3	Grau	L3
Neutral	Blau	N
Schutzleiter	Grün-Gelb	PE



GEFAHR!

Die oben genannte Farbkodierung ist nicht international verbindlich: Sofern die einzelnen Adern in der Zuleitung farblich anders kodiert sind, wenden Sie sich sofort an ein qualifiziertes Elektrofachunternehmen! Lassen Sie die Zuleitung prüfen und gegebenenfalls erneuern.

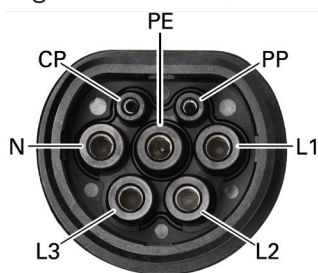
Nach dem erfolgreichen Anschluss durch eine qualifizierte Elektrofachkraft gehen Sie wie folgt vor, um die Installation abzuschließen:

1. Setzen Sie die Gehäuseoberschale wieder auf der Gehäuserückschale auf.
2. Befestigen Sie die Gehäuseoberschale mit den zugehörigen Schrauben an der Gehäuserückschale.
3. Schalten Sie den internen RCCB der Wallbox wieder ein.
4. Schließen Sie die Blende der EVSE 803/813 mit dem mitgelieferten Schlüssel und verwahren Sie den Schlüssel an einem sicheren Ort.
5. Schalten Sie den in der Hausverteilung vorgeschalteten MCB für die EVSE 803/813 wieder ein.

Die Montage der EVSE 803/813 ist damit abgeschlossen.

Inbetriebnahme und Ladevorgang

Nach der mechanischen und elektrischen Installation ist Ihre Wallbox unmittelbar betriebsbereit. Die EVSE 803/813 verfügt über ein fest verbundenes Ladekabel mit einer Typ2-Ladekupplung zum Anschluss an das Fahrzeug. Dieser Stecker verfügt über drei stromführende Kontakte, einen Neutralleiter, einen PE-Schutzleiter sowie über zwei Signalkontakte (**C**ontrol **P**ilot und **P**roximity **P**ilot), die für den gesicherten Anschluss und damit eine gefahrenfreie Nutzung sorgen.



Solange der Stecker nicht in der Fahrzeugsteckdose verriegelt ist, fehlt die Rückmeldung für die Signalkontakte des Ladesteckers: Es erfolgt daher keine Ladefreigabe und die EVSE 803/813 gibt keine Spannung über die stromführenden Kontakte aus.

Die Wallbox ist intern zusätzlich mit einer Gleichstrom-Überwachungseinheit (DC-RCM) bestückt: Dieses Modul stellt sicher, dass während der Fahrzeugladung kein DC-Fehlerstrom (Gleichstrom größer als 6 mA) in die Hausinstallation fließen und die Funktion des vorgeschalteten Fehlerstromschutzschalters beeinträchtigen kann. Diese Schutzschaltung ist insbesondere dann Voraussetzung, wenn Ihr Elektrofahrzeug selbst keinen Schutz vor DC-Fehlerströmen bietet: Informationen dazu erhalten Sie in der Anleitung zu Ihrem Fahrzeug sowie vom Hersteller bzw. Vertriebspartner für Ihr Fahrzeug.

Sicherheitshinweise für die Inbetriebnahme

Bevor Sie Ihre Wallbox vom Typ EVSE 803/813 in Betrieb nehmen, müssen Sie folgende Sicherheitshinweise beachten:

- Stellen Sie sicher, dass die Wallbox gemäß den Vorgaben in diesem Handbuch installiert ist: Achten Sie insbesondere darauf, dass die Wallbox frei zugänglich ist, nicht direkter Sonneneinstrahlung oder Regen ausgesetzt ist und das Elektrofahrzeug angeschlossen werden kann, ohne dass das Ladekabel unter Zug steht oder anderweitig belastet wird.
- Stellen Sie sicher, dass die EVSE 803/813 gemäß den Vorgaben in diesem Handbuch an die Hauszuleitung angeschlossen ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Zuleitung in der Hausverteilung separat über einen eigenen Leitungsschutzschalter (mit C-Charakteristik) abgesichert ist.
- Stellen Sie sicher, dass der in die Wallbox integrierte oder ein extern vorgeschalteter RCCB eingeschaltet ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Gehäuseblende im Betrieb immer verschlossen ist.
- Stellen Sie sicher, dass das Ladekabel nicht verdreht ist und vergewissern Sie sich, dass Kabel, Ladekupplung und Gehäuse keine sichtbaren Schäden aufweisen.

Allgemeiner Betrieb

Das fest verbundene Ladekabel wird im linken Bereich auf der Unterseite der Wallbox aus dem Gehäuse geführt. Für die Ladekupplung ist auf dem rechten Seitenteil eine entsprechende Gehäusetasche vorgesehen: Als Halterung für die Ladekupplung dient ein Sicherungszapfen auf der Innenseite dieser Tasche, in den die Ladekupplung eingehängt wird.



GEFAHR!

Außer bei Ladevorgängen muss die Ladekupplung immer in der dafür vorgesehenen Gehäusetasche eingehängt und damit gesichert sein: Lassen Sie die Ladekupplung in keinem Fall offen liegen oder nach Abschluss des Ladevorgangs im Fahrzeug stecken.

Wenn Sie die Ladekupplung aus der Gehäusetasche entnehmen oder dort einhängen, dürfen Sie in keinem Fall übermäßige Kraft aufwenden: Wenn der Sicherungszapfen in der Gehäusetasche beschädigt wird oder abbricht, kann die Ladekupplung nicht mehr ordnungsgemäß eingehängt werden. In diesem Fall dürfen Sie die Wallbox in keinem Fall weiter betreiben! Wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Vertriebspartner, bei dem Sie die Wallbox erworben haben.

Das fest verbundene Ladekabel der EVSE 803/813 hat eine Länge von ca. 7 Metern und ermöglicht so einen flexiblen Anschluss an das Fahrzeug. Außer bei Ladevorgängen sollten Sie das Kabel stets kompakt zusammenrollen und so deponieren, dass es nicht durch äußere mechanische Einflüsse beschädigt werden kann. Zwar sind Kabel und Ladekupplung grundsätzlich für hohe mechanische Belastungen ausgelegt sind, dennoch sollten Sie nicht mit dem Fahrzeug über das Kabel und/oder die Ladekupplung fahren. Stellen Sie zudem sicher, dass das Ladekabel am Gehäuseauslass nicht geknickt wird oder übermäßiger Zug auf das Kabel und/oder das Gehäuse wirkt.



GEFAHR!

Wenn das Kabel, die Ladekupplung und/oder das Gehäuse mechanisch beschädigt sind oder sichtbare Verformungen aufweisen, dürfen Sie die Wallbox in keinem Fall weiter betreiben!

Wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Vertriebspartner, bei dem Sie die Wallbox erworben haben.

Ladevorgang

Die EVSE 803/813 ist für eine möglichst schnelle Ladung Ihres Fahrzeugs nach IEC 61851-1 Mode 3 konzipiert. Die effektive Ladedauer ist von der in Ihrem Fahrzeug verbauten Batterie sowie von der aktuellen Restenergie im Fahrzeug abhängig. Eine verbindliche Aussage zur Ladedauer ist daher nicht möglich: Tatsächlich ermitteln Sie diesen Wert in der Praxis selbst und erstellen daraus Ihre persönliche Planung für die Fahrzeugladung.

Um Ihr Fahrzeug zu laden, gehen Sie wie folgt vor:

1. Stellen Sie Ihr Fahrzeug so ab, dass Sie die Ladebuchse am Fahrzeug bequem mit der Ladekupplung erreichen können: Das Ladekabel darf während dem Ladevorgang nicht unter Zug stehen!
2. Öffnen Sie die Ladesteckdose am Fahrzeug.
3. Überprüfen Sie die beiden LED-Anzeigen auf der Oberseite der EVSE 803/813: Wenn die Wallbox betriebsbereit ist, leuchtet die blaue LED alle 5 Sekunden kurz auf, während die grüne LED nicht leuchtet.
4. Entnehmen Sie die Ladekupplung aus der Gehäusetasche, indem Sie den Griff leicht anheben ① und die Kupplung nach unten abziehen ②.
5. Stecken Sie die Ladekupplung vollständig in die Ladesteckdose ein: Der Ladevorgang beginnt erst, wenn beide Signalkontakte der Ladekupplung jeweils eine Rückmeldung über den gesicherten Anschluss ausgeben.

Während die Verbindung zwischen Wallbox und Fahrzeug eingerichtet wird, leuchtet die blaue LED dauerhaft. Wenn der Ladevorgang beginnt, erlischt die blaue LED und die grüne LED leuchtet dauerhaft. Wenn die grüne LED blinkt, ist die Ladung abgeschlossen.



Entnehmen der Ladekupplung bei der EVSE 8X3 (Abbildung ähnlich)



HINWEIS!

Sofern es während oder nach dem Ladevorgang zu einer Störung kommen sollte, so wird diese über die LED-Anzeigen angezeigt. Im folgenden Kapitel ist beschrieben, wie Sie Betriebs- und Fehlerzustände erkennen und welche Maßnahmen dann notwendig werden.

Ziehen Sie nun den Stecker aus der Ladebuchse am Fahrzeug und hängen Sie die Ladekupplung wieder im Gehäuse der EVSE 803/813 ein, indem Sie den Stecker in die Gehäusetasche einführen und den Griff leicht absenken.

Fehlerbehebung

Ihre eMH1 Wallbox ist für eine maximale Betriebssicherheit und einen möglichst zuverlässigen Ladebetrieb ausgelegt. Über den FI-Schutzschalter und die DC-Fehlerstromerkennung wird jede interne Betriebsstörung erkannt und das Gerät unmittelbar abgeschaltet.

Sofern es in der Praxis zu einer Störung kommen sollte, wird diese über die LED-Anzeigen im oberen Bereich des Gehäuses angezeigt. Im folgenden Kapitel ist beschrieben, wie Sie Betriebs- und Fehlerzustände erkennen und welche Maßnahmen Sie zur Behebung der Störung ergreifen müssen.





Darstellung des Betriebszustandes

Die beiden LED-Anzeigen links oberhalb der Frontblende zeigen den aktuellen Betriebszustand der eMH1 Wallbox. Zur Darstellung können die LEDs...

- ...leuchten (dauerhaft an)
- ...blinken
- ...nicht leuchten (dauerhaft aus).

Im Normalbetrieb werden folgende Zustände dargestellt:

 Linke LED	 Rechte LED	BESCHREIBUNG
aus	blinkt alle 5 Sek.	Die Wallbox ist betriebsbereit, das Fahrzeug kann jederzeit für eine Ladung angeschlossen werden
aus	leuchtet	Das Fahrzeug ist angeschlossen und wurde erkannt. Der Ladevorgang beginnt anschließend automatisch
blinkt	leuchtet	Das Fahrzeug wird aktuell geladen
leuchtet	leuchtet	Der Ladevorgang ist abgeschlossen, das Fahrzeug kann von der Wallbox entkoppelt werden



HINWEIS!




Der Ladevorgang wird grundsätzlich vom Fahrzeug beendet, nicht von der Wallbox. Die EVSE 803/813 gibt auf Basis der Kommunikation mit dem Fahrzeug lediglich die Meldung aus, dass Sie das Ladekabel aus der Fahrzeugsteckdose entfernen können. Sollte das Fahrzeug in diesem Fall nicht ausreichend geladen sein, wenden Sie sich an den Service-Partner für Ihr Fahrzeug.

Fehlermeldungen im Betrieb mit dem Fahrzeug

Unter Umständen kann es im Betrieb mit dem Fahrzeug zu Fehlfunktionen und Störungen kommen, die eine ordnungsgemäße Ladung des Fahrzeugs nach IEC 61851.1 Mode 3 verhindern. Ihre Wallbox erkennt etwaige Fehler auf der Fahrzeugseite selbstständig und visualisiert diese über die LED-Anzeigen.

Zur Darstellung der Fehlerzustände blinken die LEDs nach einem spezifischen Muster, das sich wiederholt.

Folgende Fehlerzustände werden dargestellt:

LED-SEQUENZ (BLINKEN)	FEHLERBESCHREIBUNG
	Das Fahrzeug hat eine nicht zulässige Anforderung für den Ladebetrieb gestellt
	Die Kommunikation mit dem Fahrzeug ist gestört
	Es wurde ein DC-Fehlerstrom erkannt

Die EVSE 803/813 startet den Ladevorgang nach jeweils 30 Sekunden neu und überprüft dabei die Kommunikation mit dem Fahrzeug. Wenn der Fehler wieder auftritt, wird die Fehler-Sequenz weiterhin ausgegeben: In diesem Zustand findet keine Ladung statt.



VORSICHT!

Wenn die Wallbox im Betrieb mit dem Fahrzeug weiterhin Fehlermeldungen ausgibt, wenden Sie sich in jedem Fall an den Servicepartner für Ihr Fahrzeug. Eventuell muss eine Wartung durchgeführt werden, bevor das Fahrzeug wieder über die EVSE 803/813 geladen werden kann.

Betriebsstörungen und Lösungen

Für den sicheren Betrieb enthält die eMH1 eine DC-Fehlerstromerkennung und einen Fehlerstromschutzschalter (RCCB), die etwaige Differenzströme erkennen und die gesamte Wallbox zu Ihrem persönlichen Schutz vom Stromnetz trennen. Der Fehlerstromschutzschalter sitzt unter der abschließbaren Blende: So wird sichergestellt, dass er nur von befugten Anwendern bedient werden kann.

Um im Fehlerfall geeignete Maßnahmen zu ergreifen und den Betrieb wiederherzustellen, müssen Sie zuerst zweifelsfrei feststellen, welche Art von Störung vorliegt.

Folgende Störungen können auftreten:

FEHLERBEHEBUNG

STÖRUNG	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNGSVORSCHLAG
Die LEDs haben keine Funktion	Die Wallbox wird nicht mit Spannung versorgt	Die Stromversorgung ist hausseitig unterbrochen: Überprüfen Sie den vorgeschalteten Schutzschalter in der Hausunterverteilung. Der interne RCCB der Wallbox wurde ausgelöst: Überprüfen Sie den Status des RCCB und schalten Sie ihn über den Kipphebel ggf. wieder ein.
	Die LED-Anzeigen sind defekt	Sofern die LED-Anzeigen defekt sind, müssen sie ausgewechselt werden. Wenden Sie sich in diesem Fall an Ihren lokalen Vertriebspartner.
Das Elektrofahrzeug wird nicht erkannt	Das Ladekabel ist am Fahrzeug nicht korrekt eingesteckt	Entfernen Sie den Ladestecker am Fahrzeug und stecken Sie ihn erneut ein: Stellen Sie sicher, dass der Stecker korrekt in der Fahrzeugsteckdose sitzt.
	Das Fahrzeug ist fehlerhaft konfiguriert	Überprüfen Sie die Fahrzeug-Einstellungen und setzen Sie diese ggf. (auf die Voreinstellungen) zurück.
Die LEDs zeigen eine Fehler-Sequenz an	Die Wallbox erkennt eine Fehlfunktion	Alle Fehler, die über die LEDs dargestellt werden, beziehen sich auf die Funktionalität des Fahrzeugs (siehe Seite 17). Die Wallbox startet den Ladevorgang alle 30 Sekunden neu: Sofern der Fehler weiterhin besteht, setzen Sie sich bitte mit dem Servicepartner für Ihr Fahrzeug in Verbindung.



HINWEIS!

Sofern ein Defekt in der Zuleitung vorliegt, den Sie nicht selbst beheben können, wenden Sie sich bitte an eine qualifizierte Elektro-Installationsfirma.

Sofern ein Defekt in Verbindung mit dem internen RCCB vorliegt, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Vertriebspartner, bei dem Sie die Wallbox erworben haben.

Prüfung des internen RCCB

Um einen dauerhaft sicheren Betrieb der Wallbox zu gewährleisten, müssen Sie die Funktionalität des integrierten Fehlerstromschutzschalters halbjährlich selbst prüfen: Der RCCB bietet dazu eine Taste, mit der Sie die Testfunktion auslösen.



HINWEIS!

Die interne DC-Fehlerstromerkennung (sofern vorhanden) führt zudem vor jedem Ladevorgang einen Selbsttest durch: Im Falle eines Fehlers wird eine entsprechende Fehler-Sequenz ausgegeben (siehe Seite 17).

Gehen Sie wie folgt vor, um den RCCB zu prüfen:

1. Öffnen Sie die Blende der Wallbox mit dem mitgelieferten Schlüssel.
2. Lokalisieren Sie die Taste mit der Prägung **T** bzw. der Beschriftung **Test**.
3. Betätigen Sie die Taste: Der RCCB muss nun auslösen und den Kipphebel des Schutzschalters in eine Mittelstellung bringen (der Anschluss an das Stromnetz ist unterbrochen).
4. Schalten Sie den Schutzschalter nun komplett aus (Position **0**) und anschließend wieder ein, indem Sie den Kipphebel nach oben in die Position **I** bringen.
5. Verschließen Sie die Blende der Wallbox wieder.



GEFAHR!

Sofern der RCCB im Test einen Fehler produziert, dürfen Sie die Wallbox in keinem Fall weiter betreiben!

Wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Vertriebspartner, bei dem Sie die Wallbox erworben haben.

Stilllegen des Geräts

Bei Bedarf können Sie Ihre Wallbox vorübergehend oder dauerhaft außer Betrieb nehmen. Um Ihre EVSE 803/813 vorübergehend zu deaktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

1. Öffnen Sie die Blende mit dem mitgelieferten Schlüssel.
2. Bringen Sie den Kipphebel des internen Fehlerstromschutzschalters (sofern vorhanden) in die Position **0** (Anschluss an das Stromnetz unterbrochen).
3. Verschließen Sie die Blende wieder.

Nun kann mit der EVSE 803/813 keine Ladung durchgeführt werden.

Um Ihre Wallbox dauerhaft stillzulegen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Öffnen Sie die Blende mit dem mitgelieferten Schlüssel.
2. Bringen Sie den Kipphebel des internen Fehlerstromschutzschalters (sofern vorhanden) in die Position **0** (Anschluss an das Stromnetz unterbrochen).
3. Verschließen Sie die Blende wieder.
4. Schalten Sie zusätzlich den Leitungsschutzschalter (MCB) im vorgeschalteten Haus-Sicherungskasten aus (Position **0**).

Nun ist die EVSE 803/813 völlig stromlos und kann bei Bedarf demontiert werden.



HINWEIS!

Bei den Varianten ohne RCCB müssen Sie den vorgeschalteten Leitungsschutzschalter in der Hausverteilung ausschalten, um die Wallbox vorübergehend oder dauerhaft außer Betrieb zu nehmen.

FEHLERBEHEBUNG



VORSICHT!

Die elektrische Demontage der EVSE 803/813 muss in jedem Fall durch einen qualifizierten Elektrofachinstallateur erfolgen.



UMWELTHINWEIS!

Beachten Sie, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern an einer Entsorgungsstelle für elektrischen/elektronischen Müll abgegeben werden muss. Beachten Sie dabei alle geltenden nationalen bzw. lokalen Rechtsvorschriften. Weitere Informationen dazu erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, der für Sie zuständigen Müllumladestation sowie von Ihrem lokalen Vertriebspartner.

Anhang

Technische Daten

VARIANTE	EVSE 803	EVSE 813
Vorschriften	nach IEC 61851-1/22	
Nennspannung	230/400 V 50 Hz	230 V 50 Hz
Nennstrom	16 A (MCB bauseits erforderlich)	32 A (MCB bauseits erforderlich)
Max. Ladeleistung	11 kW	7,2 kW
Ladekabel	Typ 2, Länge ca. 7 Meter	
Schutzschaltgeräte	RCCB, Typ A, 30 mA und elektronische DC-Fehlerstromerkennung DC-RCM, $I_{\Delta n}$ d.c. ≥ 6 mA	
Energiezähler	-	
Steuerung / Parametrisierung	interne RS485-Schnittstelle	
Anschlussklemmen	bis 6 mm ²	bis 6 mm ²
Umgebungstemperatur	-30 bis 50°C	
Lagertemperatur	-30 bis 85°C	
Rel. Luftfeuchte	5 bis 95% (nicht kondensierend)	
Schutzklasse	I	
Schutzart Gehäuse	IP54	
Überspannungskategorie	III	
Abmessungen	482 x 226 x 143 mm (H x B x T)	
Gewicht pro Einheit	ca. 5,6 kg	

Normen & Richtlinien

Ihre Wallbox eMH1 EVSE 803/813 erfüllt folgende Normen und Schutzklassen:

Allgemeine Normen

NORM	ERLÄUTERUNG
2004/108/EG	EMV-Richtlinie
2002/95/EG	RoHS-Richtlinie
2002/96/EG	WEEE-Richtlinie
ElektroG	Elektro- und Elektronikgerätegesetz

Normen zur elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV)

NORM	ERLÄUTERUNG
DIN EN 61000-6-2:2005	Störfestigkeit Geräte im Bereich Industrie
DIN EN 61000-6-3:2007	Störaussendung Geräte im Bereich Haushalt


Normen zur Gerätesicherheit

NORM	ERLÄUTERUNG
IEC 61851-1 Ed 2.0:2010	Konduktive Ladesysteme für Elektrofahrzeuge – Teil 1: Allgemeine Anforderungen
IEC 61851-22 (69/201/CD)	Konduktive Ladesysteme für Elektrofahrzeuge – Teil 22: Wechselstromladestation für Elektrofahrzeuge
DIN EN 61851-1: 2012-01	Konduktive Ladesysteme für Elektrofahrzeuge – Teil 1: Allgemeine Anforderungen
E DIN EN 61851-22:2011-04	Konduktive Ladesysteme für Elektrofahrzeuge – Teil 22: Wechselstromladestation für Elektrofahrzeuge
HD 60364-7-722:2012	Errichten von Niederspannungsanlagen – Teil 7-722: Stromversorgung von Elektrofahrzeugen

Nur für Deutschland

NORM	ERLÄUTERUNG
DIN VDE 0100-722:2012-10	Errichtung von Niederspannungsanlagen – Anforderungen für Betriebsstätten, Räume und Anlagen besonderer Art – Stromversorgung von Elektrofahrzeugen

Schutzklassen & Schutzarten

SCHUTZKLASSE / SCHUTZART	ERLÄUTERUNG
 IP54	Schutzklasse I: Alle elektrisch leitfähigen Teile des Betriebsmittels sind niederohmig mit dem Schutzleitersystem der festen Installation verbunden Schutzart des Gerätes (Schutz gegen Staub in schädigender Menge und Schutz gegen Spritzwasser)

Warenzeichen

Alle innerhalb des Handbuchs genannten und ggf. durch Dritte geschützten Marken- und Warenzeichen unterliegen uneingeschränkt den Bestimmungen des jeweils gültigen Kennzeichenrechts und den Besitzrechten der jeweiligen eingetragenen Eigentümer. Alle hier bezeichneten Warenzeichen, Handelsnamen oder Firmennamen sind oder können Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein. Alle Rechte, die hier nicht ausdrücklich gewährt werden, sind vorbehalten.

Aus dem Fehlen einer expliziten Kennzeichnung der in diesem Handbuch verwendeten Warenzeichen kann nicht geschlossen werden, dass ein Name von den Rechten Dritter frei ist.

CE-Kennzeichnung und Konformitätserklärung



Die Wallbox eMH1 EVSE 803/813 trägt das CE-Zeichen. Die entsprechenden Konformitätserklärungen sind bei der

ABL SURSUM Bayerische Elektrozubehör GmbH & Co. KG auf Anfrage erhältlich oder unter

www.abl.de

als Download verfügbar.

Glossar & Definitionen

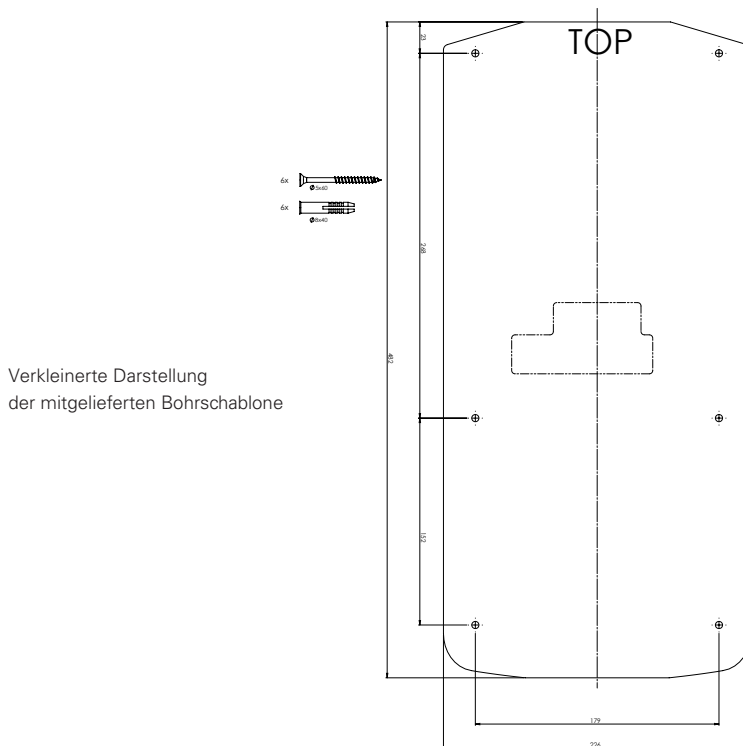
In dieser Tabelle sind wichtige Abkürzungen aus dem erweiterten Bereich der eMobility vermerkt und erläutert.

ABKÜRZUNG	ERLÄUTERUNG	BEDEUTUNG
BEV	B attery E lectric V ehicle	Elektrofahrzeug (100% E-Nutzung)
DC-RCM	D irect C urrent R esidual C urrent M onitor	Überwachungsgerät zur Meldung von Gleichstrom-Fehlerströmen
GSM	G lobal S ystem for M obile C ommunications	Standard für volldigitale Mobilfunknetze
HEV	H ybrid E lectric V ehicle	Hybridfahrzeug (Kombination aus klassischem Verbrennungs- und Elektromotor mit Energierückgewinnung)
LED	L ight E mitting D iode	Leuchtdiode
MCB	M iniature C ircuit B reaker	Leitungsschutzschalter
OCPP	O pen C harge P oint P rotocol	Protokoll zur Kommunikation der Wallbox mit Service-Providern (Plattform-abhängig)
PHEV	P lug-In H ybrid E lectric V ehicle	Plug-In-Hybridfahrzeug (Kombination aus klassischem Verbrennungs- und Elektromotor)

ABKÜRZUNG	ERLÄUTERUNG	BEDEUTUNG
RCCB	R esidual C urrent operated C ircuit- B reaker	Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter)
RCM	R esidual C urrent M onitor	Überwachungsgerät zur Meldung von Differenzstrom mit einem kritischen Wert
RFID	R adio F requency I Dentification	Identifizierung mit Hilfe elektromagnetischer Wellen

Bohrschablone

Ihre eMH1 Wallbox wird mit einer Schablone (siehe verkleinerte Abbildung) zur Bohrung von Montagelöchern in einer geeigneten Oberfläche ausgeliefert. Bei den in dieser Anleitung beschriebenen Varianten der eMH1 ist die Elektro-Installation grundsätzlich an eine qualifizierte Elektrofachkraft zu übertragen, die den Anschluss an das lokale Stromnetz durchführt.



Allerdings können Sie die mechanische Montage der Wallbox selbst durchführen und die zur Befestigung notwendigen Bohrungen vornehmen: Dieser Vorgang ist ausführlich im Abschnitt „Montage und Anschluss“ auf Seite 8 beschrieben.

Grundsätzlich gelten folgende Vorgaben für die Montage, die Sie im Vorfeld überprüfen und ggf. mit dem Installateur absprechen müssen:

- Die erforderliche Anschraubfläche für die Wallboxen aus der EVSE 803/813-Serie beträgt 480 x 230 mm (H x B).

- Der empfohlene Schaftdurchmesser für die Befestigung beträgt 5 mm, die Bohrung muss entsprechend bemessen werden.
- Für die Befestigung der eMH1 Wallboxen werden in jedem Fall die auf der Bohrschablone ausgewiesenen drei Schrauben bzw. Bohrungen benötigt.
- Stellen Sie sicher, dass der gewählte Montageort in punkto Untergrund, Zuleitung/ Kabelführung, Entfernung zum Fahrzeug und Umweltbedingungen für die Montage der Wallbox geeignet ist.
- Leisten Sie allen Vorgaben zur Montageposition und -höhe genauestens Folge. Die notwendigen Informationen erhalten Sie im Abschnitt „Vorgaben zum Installationsort und zur Montage“ auf Seite 8.
- Überprüfen Sie die Maße auf der Bohrschablone, BEVOR Sie die Bohrungen mit Hilfe der Schablone vormarkieren und anschließend bohren.



ACHTUNG!

Übertragen Sie die Endmontage ggf. einem qualifizierten und autorisierten Fachinstallateur: Sofern es zu Fehlfunktionen kommt, die sich auf eine unsachgemäße Montage und Installation zurückführen lassen, erlöschen alle Gewährleistungs- und Garantieansprüche. Auf Anfrage ist ein Nachweis der ordnungsgemäßen Montage (durch Vorlage etwaiger Kostenbelege) zu führen, bevor die Gewährleistung/Garantie in Kraft tritt.

Garantiebestimmungen und Gewährleistung

ABL gewährt auf das vorliegende Produkt die gesetzlich vorgeschriebene Gewährleistungsdauer sowie eine Garantie mit gleicher Dauer für das Land, in dem das Produkt erworben wurde. Sofern das Produkt in einem anderen Land betrieben wird, so gelten dennoch die gesetzlichen Bestimmungen für das Land, in dem das Produkt erworben wurde: Die Gewährleistung ist ebenso wie die Garantie in keinem Fall übertragbar.

Sofern Modifikationen jeder Art an dem Produkt vorgenommen wurden, die nicht ausdrücklich von ABL genehmigt oder in einer Anleitung für autorisierte Service-Partner beschrieben wurde, erlöschen die Garantieverpflichtungen seitens des Herstellers mit sofortiger Wirkung.

Eine Reparatur vor Ort wird vom Hersteller grundsätzlich ausgeschlossen. Bei Zuwiderhandlung erlischt die Gewährleistung/Garantie mit sofortiger Wirkung.



ACHTUNG!

Sofern im Betrieb Ihres Produkts Probleme auftreten, setzen Sie sich bitte sofort mit Ihrem lokalen Vertriebspartner oder einem autorisierten Vertreter in Verbindung und klären Sie, inwieweit diese Fehlfunktion durch die Gewährleistung und/oder Garantie abgedeckt ist. Nehmen Sie in keinem Fall selbst Änderungen oder Reparaturen an Ihrem Produkt vor!

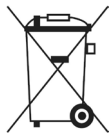
ANHANG

ABL sichert den ordnungsgemäßen Betrieb des vorliegenden Produkts nach der Auslieferung im Rahmen der gesetzlich gültigen Gewährleistung zu. Die Gewährleistung ist auf solche Schäden beschränkt, die auf einen normalen Einsatz und auf offensichtliche Material- oder Herstellungsmängel zurückzuführen sind. In diesen Fällen wird der Hersteller in Zusammenarbeit mit dem lokalen Vertriebspartner versuchen, die einwandfreie Funktion des Produkts wiederherzustellen. Etwaige anfallenden Kosten für den Transport des Produkts trägt der Kunde.

Der Hersteller lehnt im weiteren jedoch jegliche Schadensforderungen ab, die auf unsachgemäßen Gebrauch, Nachlässigkeit, Modifikationen, auf Reparaturversuche durch unbefugte Personen oder auf höhere Gewalt zurückzuführen sind.

Eventuelle stillschweigende Garantien, darunter die Gewährleistung der Marktgängigkeit oder die Eignung für einen bestimmten Einsatzzweck, sind auf die Dauer der Garantiefrist beschränkt.

Entsorgungshinweise



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte inklusive Zubehör getrennt vom allgemeinen Hausmüll zu entsorgen sind.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

